

विज्ञापन संख्या / Advt. No. IIRS/P&GA/GA/RECTT/28

Dated: 28/10/2019

भर्ती विज्ञापन / Recruitment Advertisement
कनिष्ठ हिन्दी अनुवादक / Junior Hindi Translator

(क. / A) भा.सु.स.सं. कनिष्ठ हिन्दी अनुवादक के एक (01) पद के लिए आवेदन आमंत्रित करता है।

IIRS invites the applications for one (01) post of Junior Hindi Translator

पद सं. Post No.	क.हि.अनु-1 [स्तर 06 (₹35,400 - ₹1,12,400/-)] JHT-1 [LEVEL 06 (₹35,400 - ₹1,12,400/-)]
रिक्ति की संख्या No. of Vacancies	एक (01) / One (01)
आरक्षण Reservation	अनारक्षित (यू आर) Unreserved (UR)
शारीरिक अपेक्षाएं Physical Requirements	एस, एसटी, डब्लू, बीएन, एल, सीएल, एमएफ, आर डब्लू, एसई, एच, सी S, ST, W, BN, L, CL, MF, RW, SE, H, C,
न्यूनतम अनिवार्य योग्यताएं Minimum Essential Qualifications	<p>1. स्नातक स्तर पर अनिवार्य चयनित विषय के रूप में या परीक्षा के माध्यम के रूप में अंग्रेजी विषय के साथ मान्यता प्राप्त विश्वविद्यालय से हिंदी में स्नातकोत्तर की डिग्री / Master's degree from a recognised University in Hindi with English as a compulsory or elective subject or as medium of examination at Degree level;</p> <p style="text-align: center;">अथवा / OR</p> <p>स्नातक स्तर पर अनिवार्य या चयनित विषय के रूप में या परीक्षा के माध्यम के रूप में हिंदी विषय के साथ मान्यता प्राप्त विश्वविद्यालय से अंग्रेजी में स्नातकोत्तर की डिग्री / Master's degree from a recognised University in English with Hindi as a compulsory or elective subject or as medium of examination at Degree level;</p> <p style="text-align: center;">अथवा / OR</p> <p>स्नातक स्तर पर अनिवार्य या चयनित विषय के रूप में या परीक्षा के माध्यम के रूप में अंग्रेजी विषय के साथ मान्यता प्राप्त विश्वविद्यालय से हिंदी व अंग्रेजी के अलावा अन्य विषय में हिंदी माध्यम में स्नातकोत्तर की डिग्री / Master's degree from a recognised University in any subject other than Hindi or English, with Hindi medium and English as a compulsory or elective subject or as medium of examination at Degree level;</p> <p style="text-align: center;">अथवा / OR</p> <p>स्नातक स्तर पर अनिवार्य है या चयनित विषय के रूप में या परीक्षा के माध्यम के रूप में हिंदी विषय के साथ मान्यता प्राप्त विश्वविद्यालय से हिंदी व अंग्रेजी के अलावा अन्य विषय में अंग्रेजी माध्यम में स्नातकोत्तर की डिग्री / Master's degree from a recognised University in any subject other than Hindi or English, with English medium and Hindi as a compulsory or elective subject or as the medium of examination at Degree level;</p> <p style="text-align: center;">अथवा / OR</p> <p>स्नातक स्तर पर अनिवार्य या चयनित विषय या परीक्षा के माध्यम के रूप में हिंदी या अंग्रेजी विषय में से कोई एक विषय और दूसरा अनिवार्य चयनित विषय के रूप में हो, के साथ हिंदी अथवा अंग्रेजी के अलावा अन्य विषय में मान्यता प्राप्त विश्वविद्यालय से स्नातकोत्तर की डिग्री / Master's degree of a recognised University in any subject other than Hindi or English, with Hindi and English as compulsory or elective subjects or either of the two as a medium of examination and the other as a compulsory or elective subject at Degree level;</p>

	<p style="text-align: center;">और / AND</p> <p>2. हिन्दी से अंग्रेजी और विपरीततः अनुवाद में मनयता प्राप्त डिप्लोमा या प्रमाणपत्र पाठ्यक्रम या भारत सरकार के उपक्रमों सहित केन्द्रीय या राज्य सरकार कार्यालय में हिन्दी से अंग्रेजी और विपरीततः अनुवाद कार्य में दो वर्षों का अनुभव / Recognized Diploma or Certificate Course in Translation from Hindi to English and vice-versa or two years' experience of translation work from Hindi to English and vice versa in Central or State Government office, including Government of India undertakings.</p>
संक्षिप्तियां/Abbreviations	<p>अना.-अनारक्षित, अ.पि.व -अन्य पिछड़े वर्ग, अनु. जा -अनुसूचित जाति, पीडब्ल्यूडी-अशक्त व्यक्ति, एचएच -श्रवण बाधित, एस-बैठना - एसटी- खड़ा रहना, डब्ल्यू - चलना, बीएन- झुकना, एल -उठाना, आरडब्ल्यू-वाचन व लेखन, एमएफ- उंगलियों द्वारा परिचालन, एसई- देखना, सी -संप्रेषण, सीआरएल- रेंगना, सीएल -आरोहण, पीपी- खींचना धकेलना, केसी- घुटनों के बल बैठना व क्राउचिंग, एच- श्रवण, जेयू- कूदना, बीए -दोनों भुजा, बीएल -दोनों पैर UR=Un-reserved, OBC=Other Backward Class, SC=Scheduled Caste, PWD=Persons with Disabilities, HH=Hearing Handicapped, S=Sitting, ST=Standing, W=Walking, BN=Bending, L=Lifting, RW=Reading & Writing, MF=Manipulation by Fingers, SE=Seeing, C=Communication, CRL=Crawling, CL=Climbing, PP=Pulling & Pushing, KC=Kneeling & Crouching, H=Hearing, JU=Jumping, BA = Both Arms, BL = Both Legs</p>

(ख /B) नोट /Note:

(i) ऊपर उल्लेखित पद की संख्या ऊपर उल्लिखित पद की संख्या अन्तरिम है। / The number of vacancy indicated above is provisional.

(ii) उपरोक्त रिक्ति विकलांग व्यक्तियों के लिए चिन्हित बिंदुओं के अंतर्गत नहीं आती है। अशक्त व्यक्ति यदि न्यूनतम अनिवार्य योग्यता रखता है और आवेदन करने में इच्छुक है, तो वह कर सकता है और ऐसी परिस्थिति में उसको सामान्य आवेदन अभ्यर्थी के योग्यता मानक द्वारा ही चयन के लिए विचार किया जाएगा। / The above vacancy does not fall under the points identified for Persons with Disabilities. However, Persons with Disability (PWD) can apply to the posts suitable to them even if the post is not reserved for them. However, such candidates will be considered for selection to such post by general standard of merit.

(iii) निर्धारित अनुभव निर्दिष्ट शैक्षिक योग्यता अर्जित करने के उपरान्त किया गया हो। / Prescribed experience should have been obtained after acquiring the prescribed educational qualification.

(ग./C) आयु सीमा / Age Limit:

पद कोड /Post Code	आयु-सीमा/Age Limit			
	यूआर/UR	ओबीसी/OBC	एससी/SC	एसटी/ST
JHT 01 कनिष्ठ हिन्दी अनुवादक / Junior Hindi Translator	35 वर्ष / 35years	35 वर्ष / 35years	35 वर्ष / 35years	35 वर्ष / 35years

केंद्र सरकारी कर्मचारी, भूतपूर्व सैनिक, दिवयांग, विधवा, तालक-शुदा महिलाएं तथा न्यायिक रूप से अपने पति से अलग हुई महिलाएं जिन्होंने पुनर्विवाह न किया हो; प्रतिभावान खिलाड़ी भारत सरकार के आदेशानुसार आयु सीमा में छूट के लिए हकदार हैं। Central Govt. Servants, Ex-Servicemen; Persons with Disabilities; Widows; Divorced women and women judicially separated from their husbands and who are not remarried; Meritorious Sportspersons are eligible for age relaxation as per Govt. of India orders.

सभी पदों के लिए न्यूनतम आयु 18 वर्ष है। / Minimum age is 18 years for all posts.

(घ./D) वेतन एवं भत्ता / Pay & Allowances:

पद कोड /Post Code JHT 01 कनिष्ठ हिन्दी अनुवादक / Junior Hindi Translator	वेतन मैट्रिक्स का स्तर- 06 (₹ 35400/- 112400) Level -06 in Pay Matrix (₹ 35400-112400)
---	---

वर्तमान में कनिष्ठ हिन्दी अनुवादक पद के लिए न्यूनतम कुल परिलब्धियाँ (7वें वेतन आयोग)) ₹35400/- (35400-112400) + महंगाई, आवास तथा परिवहन भत्ता है। इसरो अपने कर्मचारियों के लिए सरकारी नियम के अनुसार परिवहन (अथवा बदले में परिवहन भत्ता), सीमित आवास सुविधा (बदले में मकान किराया भत्ता) आदि, छुट्टी यात्रा रियायत, समूह बीमा आदि, तथा रियायती कैटीन सुविधा भी प्रदान करता है। इसरो अपने कर्मचारियों को आकर्षक चिकित्सा लाभ भी प्रदान करता है। सरकारी कर्मचारी नए परिभाषित पेंशन योजना के तहत शासित होंगे। /The gross emoluments at the minimum of the Pay (7th CPC) for the post of Junior Hindi Translator will at present be ₹35400/- (₹35400-₹112400). They are also eligible for Dearness Allowance, House Rent Allowance and Transport Allowance as per Government of India rules. In addition, ISRO provides transport facility (or lieu Transport Allowance), limited housing facility (in lieu House Rent Allowance), advances for purchase of conveyance, construction of house, etc. Leave Travel Concession, Group Insurance, etc., and extends subsidized canteen facilities. ISRO also provides attractive medical benefits to its employees. The selected employee will be governed by the New Defined Contribution Pension Scheme (New Pension Scheme).

(ङ./E) कार्य विवरण / Nature of Job

अनुवाद के अलावा, राजभाषा अधिनियम नियमावली, वार्षिक कार्यक्रम आदि की अपेक्षाओं के अनुसार हिंदी का द्विभाषी रूप में किए जाने हेतु अपेक्षित सभी कार्य, आदेशों का परिचालन, प्रगति रिपोर्ट की तैयारी, राजभाषा कार्य वाहन समितियों की बैठकों की कार्यसूची तथा कार्यवृत्त की तैयारी, प्रोत्साहन योजनाओं का कार्यान्वयन, हिंदी उपकरणों के बारे में जानकारी बांटना, हिंदी सीखने के लिए कर्मचारियों का नामांकन, हिंदी के उपयोग के प्रचार हेतु हिंदी कार्यशालों तकनीकी हिंदी संगोष्ठियों, हिंदी माह तथा इस प्रकार के अन्य समारोहों का आयोजन। संघ की राजभाषा नीति का अनुपालन सुनिश्चित करने हेतु वरिष्ठ हिंदी अधिकारी/ हिंदी अधिकारी/अनुभाग प्रभारी की सहायता करना। Apart from translation, all types of work which are required to be done in Hindi or bilingually according to the requirements of Official Language Act, Rules, Annual Programme etc. Circulation of orders, preparation of progress reports, preparation of agenda and minutes of meetings of Official Language Implementation Committee, implementing incentive schemes, sharing information on Hindi tools, nomination of employees for learning Hindi, organizing Hindi workshops, Technical Hindi Seminars, Hindi month and other such functions to propagate the use of Hindi. Assisting Sr. Hindi Officer/Hindi Officer/Section In-charge in various activities for ensuring the compliance of the Official Language Policy of the Union.

(च./ F) चयन प्रक्रिया / Selection Process:

(I) निर्धारित योग्यता न्यूनतम योग्यता मात्र है और केवल इसी का होना अभ्यर्थी को लिखित परीक्षा के लिए पात्र नहीं बनाता है। भर्ती के लिए चयन पद्धति में (i) लिखित परीक्षा और (ii) कौशल परीक्षा शामिल है। / The qualification prescribed and the benchmark are only the MINIMUM requirement and fulfilling the same does not automatically make candidates eligible for Written Test. The selection methodology for the recruitment involves (I) Written Test; and (II.) Skill Test.

जिन उम्मीदवारों के आवेदन इस विज्ञापन के अंतर्गत प्राप्त हुए हैं, वे परिभाषित स्क्रीनिंग दिशानिर्देशों के आधार पर लघु-सूचीबद्ध होंगे। शैक्षणिक निष्पादन और जीवन के आधार पर प्रारंभिक स्क्रीनिंग की जाएगी तथा लिखित परीक्षा हेतु अभ्यर्थियों को शॉर्टलिस्ट करने के लिए उच्च प्रतिशत कट-ऑफ अपनाया जा सकता है। लिखित परीक्षा हेतु केवल वही अभ्यर्थी बुलाये जाएंगे जो स्क्रीनिंग प्रक्रिया के अनुसार स्क्रीन इन हुए हैं। Candidates whose applications are received against this advertisement will be short-listed based on the defined screening

guidelines. Based on the academic performance and bio-data, the screening will be conducted and a higher cut-off percentage may be adopted to short-list candidates for taking-up Written Test. Those **screened-in** candidates alone will be called for Written Test.

(II) लिखित परीक्षा पहले करायी जाएगी। लिखित परीक्षा (संभावित तिथि) दिनांक 23/02/2020 [रविवार] को देहरादून में आयोजित की जाएगी। हालाँकि इस संगठन के पास लिखित परीक्षा तिथि / स्थल को रद्द करने, बदलने और अभ्यर्थियों को अन्य परीक्षा स्थल पुनर्निर्धारित करने का अधिकार सुरक्षित है। शॉर्टलिस्ट किए गए अभ्यर्थियों के लिखित परीक्षा हेतु बुलावा पत्र जनवरी माह २०२० के अंतिम सप्ताह या फरवरी माह २०२० के पहले सप्ताह के दौरान ईमेल द्वारा ही भेजे जाएंगे। शॉर्टलिस्ट अभ्यर्थी अपना लिखित परीक्षा हेतु बुलावा पत्र हमारे पोर्टल / वेबसाइट से भी डाउन लोड कर सकेंगे। The Written Test shall be conducted first. The Written Test will be conducted on (Tentative Date) 23/02/2020 [Sunday] at Dehradun. However, the Organisation reserves the right to cancel/change the written test date/ venue and re-allot the candidates to any other test centre. The call letters for written test to the short-listed candidates will be sent only by e-mail during the last week of January 2020 / First week of February 2020 Shortlisted candidates for written test will also be able to download their call letters from our portal / website.

(III) कौशल परीक्षा का आयोजन लिखित परीक्षा के परिणाम की घोषणा के बाद किया जाएगा, जिसका कार्यक्रम और स्थल अधिसूचित किया जाएगा। कौशल परीक्षा पूर्णतया उत्तीर्ण - अनुत्तीर्ण के आधार पर होगी और कौशल परीक्षा में प्राप्त अंकों पर चयन हेतु विचार नहीं किया जाएगा। कौशल परीक्षा का मूल्यांकन 100 के पैमाने पर किया जाएगा जिस में पास होने के लिए न्यूनतम 60% होंगे। उम्मीदवारों की शॉर्टलिस्टिंग लिखित परीक्षा के अंकों के आधार पर की जाएगी और आवश्यक उम्मीदवारों की संख्या को कौशल परीक्षण के लिए बुलाया जाएगा।

Skill Test will be conducted after announcement of results of the Written Test, the schedule and venue of which will be notified. The Skill Test will be purely on 'go-no-go' basis and marks obtained in skill test shall not be considered for selection. The Skill Test shall be evaluated on a 100 points scale with minimum 60% for qualification. Shortlisting of the candidates shall be done based on the Written Test scores and required number of candidates alone shall be called for skill test.

(IV) योग्य अभ्यर्थियों में से अंतिम चयन पूर्णतया लिखित परीक्षा में प्राप्त अंकों के आधार पर किया जाएगा। कौशल परीक्षा में न्यूनतम 60% अंकों के साथ उत्तीर्ण होने वाले अभ्यर्थियों को लिखित परीक्षा में प्राप्त होने वाले अंकों के क्रम में पैल में शामिल किया जाएगा जोकि अधिसूचित रिक्तियों की संख्या के अधीन अनुसार होंगे। लिखित अंकों में यदि 'टाई' की स्थिति उत्पन्न होती है तो ऐसे के मामले में, अधिसूचित योग्यता का शैक्षणिक स्कोर 'टाई ब्रेकर' होगा।

The final selection will be done, amongst qualified candidates, purely based on the scores obtained in the Written Test. From amongst the candidates who qualify in the Skill Test with minimum 60% marks, empanelment shall be done in the order of marks obtained in the Written Test subject to number of vacancies notified. In case of a 'tie' in written scores, the academic scores of the notified qualification shall be the 'tie breaker'.

(V) लिखित परीक्षा के लिए अभ्यर्थी को कोई यात्रा भत्ता नहीं दिया जाएगा। कौशल परीक्षा में भाग लेने आने वाले अभ्यर्थियों को ऑनलाइन आवेदन में दर्शाए गए शहर से सबसे छोटे मार्ग से कौशल परीक्षा के स्थान तक ट्रेन के द्वितीय श्रेणी में आने जाने के किराए की प्रतिपूर्ति की जाएगी। इस उद्देश्य हेतु पता और शहर में बदलाव होने पर विचार नहीं किया जाएगा।

No T.A. will be paid for attending the Written Test. Candidates attending the skill test will be reimbursed to and fro second class train fare by the shortest route from the city indicated in the on-line application from/to the place of Skill test (change of address and city for the purpose will not be entertained).

(छ/ग) लिखित / कौशल परीक्षा पद्धति एवं पाठ्यक्रम / Written / Skill Test Syllabus and Methodology:

पद कूट संख्या Post Code No.	क.हि.अनु-1/ JHT-1 कनिष्ठ हिन्दी अनुवादक / Junior Hindi Translator
लिखित परीक्षा की पद्धति एवं पाठ्यक्रम / Written Test Methodology & Syllabus	<p>I. वस्तुनिष्ठ प्रश्न अंग्रेजी / सामान्य हिन्दी :: प्रश्न भाषा, शब्दों पदबंधों के सही प्रयोग और साथ ही अभ्यर्थियों की भाषा को सही एवं प्रभावशाली ढंग से लिखने के अभ्यर्थियों के ज्ञान की परीक्षा करने के लिए होंगे। प्रश्न इस प्रकार के हो सकते हैं / हिन्दी से अंग्रेजी एवं विपरीततः शब्दों का अनुवाद;/ दो समान लगने वाले शब्दों में अंतर बताने के लिए वाक्यों में प्रयोग;/ हिन्दी तथा अंग्रेजी दोनों में वाक्यों में व्याकरण का सही प्रयोग;/ पर्यायवाची व विलोम शब्द इत्यादि।</p> <p>II. विवरणात्मक प्रश्न: अनुवाद हिन्दी व अंग्रेजी तथा विचार विस्तार।</p> <p>III. लिखित परीक्षा की अवधि 2 घंटे की होगी।</p> <p>IV. लिखित परीक्षा में न्यूनतम 60% अंक प्राप्त करने वालों को योग्य घोषित किया जाएगा।</p> <p>I. Objective Questions: General English/Hindi; Correct Usage/Idioms/Phrases/effective writing / translation Hindi to English and Vice Versa / Similar sounding words & Grammar usage in sentences / Synonyms / Antonyms etc.</p> <p>II. Descriptive Questions: Translation from Hindi to English and Vice Versa; Expansion of idea.</p> <p>III. Duration: 02 Hours.</p> <p>IV. Those who secure minimum 60% marks in Written Test shall be declared as qualified.</p>
कौशल परीक्षा की पद्धति एवं पाठ्यक्रम / Skill Test Methodology & Syllabus	<p>I. सार लेखन और हिन्दी से अंग्रेजी और विपरीत अनुवाद।</p> <p>II. कौशल परीक्षा की अवधि 2 घंटे की होगी।</p> <p>III. कौशल परीक्षा पूर्णतया उत्तीर्ण - अनुत्तीर्ण के आधार पर होगी और कौशल परीक्षा में प्राप्त अंकों पर चयन हेतु विचार नहीं किया जाएगा।</p> <p>IV. कौशल परीक्षा में न्यूनतम 60% अंक प्राप्त करने वालों को योग्य घोषित किया जाएगा।</p> <p>I. Precis writing and Translation from Hindi to English and Vice Versa.</p> <p>II. Duration: 2 Hours.</p> <p>III. Skill Test will be purely on go-no-go basis and marks obtained in the skill test shall not be considered for selection.</p> <p>IV. Those who secure minimum 60% marks in Skill Test shall be declared as qualified.</p>

(ज./ह.) परीक्षा केंद्र / Test Centre: लिखित एवं कौशल परीक्षा देहरादून में आयोजित कराई जाएगी हालांकि भा०सु०सं०सं के पास लिखित परीक्षा तिथि / स्थल को रद्द करने, बदलने और अभ्यर्थियों को अन्य परीक्षा स्थल पुनर्निर्धारित करने का अधिकार सुरक्षित है। Written test and Skill test will be conducted at Dehradun, however the IIRS reserves the right to cancel/change the written test date/ venue and re-allot the candidates to any other test center.

(झ./I.) आवेदन कैसे कर: / How to apply:

आवेदन केवल ऑनलाइन प्राप्त किए जाएंगे। इच्छुक अभ्यर्थी विस्तृत जानकारी एवं दिशा-निर्देश के लिए वेबसाइट <http://www.iirs.gov.in> देखें। अभ्यर्थी उपरोक्त वेबसाइट पर दिनांक 28/10/2019 को 10:00 बजे से दिनांक 19/11/2019 को 23:59 बजे तक आवेदन कर सकते हैं। आवेदक भविष्य में पत्राचार/संदर्भ हेतु ई-मेल आईडी (अवश्य) प्रदान करें। Applications will be received **on-line only**. Interested candidates may visit the website <http://www.iirs.gov.in> for detailed information and guidelines. The candidates may apply online on the above website **from 1000 Hours on 28/10/2019 to 23:59 Hours on 19/11/2019**. The applicant has to provide (mandatory) E-mail ID for future correspondence/reference.

(ञ./J.) आवेदन शुल्क का भुगतान / PAYMENT OF APPLICATION FEE:

प्रत्येक आवेदन के लिए ₹250 (दो सौ पचास रुपये) मात्र अप्रतिदेय शुल्क होगा। शुल्क को क्रेडिट कार्ड / डेबिट कार्ड या इंटरनेट बैंकिंग द्वारा ऑनलाइन एकीकृत एस०बी०आई० कलेक्ट की सुविधा द्वारा प्रदत्त किया जाना है। भुगतान की कोई अन्य विधि स्वीकार्य नहीं होगी और किसी भी परिस्थिति में प्रतिदेय नहीं होगा। There will be a non-refundable application fee of Rs.250/- (Rupees Two hundred and fifty only) for each application. Fee may be paid online through Credit Card / Debit Card / Internet Banking only through **SBI Collect** facility.

नोट / NOTE:-

1. भुगतान कोई अन्य विधि स्वीकार नहीं होगी तथा किसी भी परिस्थिति में शुल्क प्रतिदेय नहीं होगा। No other mode of payment will be acceptable and the fee will not be refundable under any circumstances
2. महिला / अनुसूचित जाति/ अनुसूचित जनजाति / पूर्व- सैनिक और अशक्त व्यक्ति अभ्यर्थियों आवेदन शुल्क देने से छूट दी गई है। Female / Scheduled Castes (SC) / Scheduled Tribes (ST) / Ex-serviceman [EX] and Persons with Disabilities (PWD) candidates are exempted from payment of Application Fee.
3. कृपया नोट करें जिन श्रेणियों को कोई छूट नहीं प्राप्त है उनके द्वारा आवेदन शुल्क के बिना भेजे गए आवेदनों पर विचार नहीं किया जाएगा। Please note that the applications of non-exempted categories without Application Fee will not be considered.

(ट./K.) भुगतान के लिए दिशा निर्देश / PAYMENT GUIDELINES:

1. शुल्क को क्रेडिट कार्ड/ डेबिट कार्ड/ इंटरनेट बैंकिंग द्वारा ऑनलाइन एकीकृत एस०बी०आई० कलेक्ट सुविधा द्वारा भुगतान प्रदत्त किया जाना है। भुगतान कोई अन्य विधि स्वीकार नहीं होगी तथा किसी भी परिस्थिति में शुल्क प्रतिदेय नहीं होगा। Fee may be paid online through Credit Card / Debit Card / Internet Banking only through Integrated **SBI COLLECT** facility. No other mode of payment will be acceptable and the fee will not be refundable under any circumstances.
2. एस०बी०आई० कलेक्ट आपको भुगतान हेतु अपने अस्थायी रजिस्ट्रेशन नंबर के द्वारा जमा होगा इस लिए फार्म भरने के बाद अपने अस्थायी रजिस्ट्रेशन नंबर ध्यान पूर्वक नोट कर लें। While paying through SBI COLLECT your **Temporary Registration Number** will be required hence please preserve your temporary registration number safely after submitting your application form.
3. ऑनलाइन भुगतान प्रक्रिया के मध्य में आप डबल क्लिक न करें और न ही रिफ्रेश का बटन न दबाएँ। भुगतान से पहले यह सुनिश्चित कर लें कि आपके द्वारा दिया गया विवरण सही है। During the payment process **DO NOT DOUBLE CLICK ON THE BUTTONS OR REFRESH** the pages. Verify all your details given below before proceeding for payment
4. आपके द्वारा जमा किया गया शुल्क 24-48 घंटे के बाद ही हमको प्राप्त होगा अतः आपसे अनुरोध है की हमारी वेबसाइट पर कम से कम 24 घंटे बाद अपने आवेदन की स्थिति की जानकारी अपने अस्थायी रजिस्ट्रेशन नंबर और जन्म तिथि के द्वारा ले लें और अपने आवेदन पत्र का पुनः प्रिंट ले सकते हैं। Your payment will reflect to us only after 24-48 hours after making payment. Hence, you are advised to check the status of your application after at least 24 hours using your temporary registration number and date of birth and may take re-print of your application.

5. उधारण के रूप में शुल्क जमा करने की विधि अंत में अनुलग्नक-I में दर्शित है / Example process of submission of fees is shown at the end as Annex -I

(ठ./L.) आवेदन का प्रस्तुतीकरण / SUBMISSION OF APPLICATION:

ऑनलाइन पंजीकरण के दौरान आवेदकों को एक ऑनलाइन पंजीकरण संख्या दी जाएगी जिसे भावी संदर्भ के लिए सुरक्षित रखा जाए, अभ्यर्थियों को यह भी सलाह दी जाती है कि वह भावी संदर्भ के लिए ऑनलाइन आवेदन का प्रिंट आउट भी ले ले। Upon on-line registration, applicants will be provided with an on-line Registration Number, which should be carefully preserved for future reference. The candidates are also advised to take a printout of the online application for future reference.

आवेदक को किसी प्रकार के दस्तावेज जैसे; ऑनलाइन आवेदनों, रोकड़ भुगतान की रसीद, शैक्षणिक योग्यता कार्य अनुभव, आयु के प्रमाण पत्र के रूप में प्रमाणपत्रों अंकसूची की प्रतियां आदि भेजने की जरूरत नहीं है। /

The applicant need not send any documents such as print out of online application, receipt of cash payment, copies of certificates/mark lists in proof of educational qualification, work experience, age etc.

नोट / Note : महिला /अशक्त व्यक्ति अभ्यर्थियों द्वारा दूसरी प्रति /पूर्व सैनिक /अनुसूचित जनजाति / अनुसूचित जाति / अनेक आवेदन प्रस्तुत करने की स्थिति में, आगे के प्रक्रमण हेतु आवेदन प्रस्तुत करने की अंतिम तिथि से पहले प्रस्तुत आवेदन पर विचार किया जाएगा। अनेक /सहित अन्य अभ्यर्थियों द्वारा दूसरी प्रति .व .पी. आवेदन प्रस्तुत करने की स्थिति में, आवेदन शुल्क के भुगतान की अंतिम तिथि के अंदर आवेदन शुल्क प्राप्त किए गए आवेदन पर ही विचार किया जाएगा। In case of submission of duplicate/multiple applications by Female/Scheduled Castes (SC)/ Scheduled Tribes (ST)/Ex-serviceman [EX] and Persons with Disabilities (PWD) candidates, the last application submitted before the last date of submission of application shall be considered for further processing. In case of submission of duplicate/multiple applications by other candidates including OBC, the application against which the 'application fee' has been received within the last date of payment of application fee only will be considered.

Only for Technical Queries मात्र तकनीकी पूछ-ताछ हेतु	0135-2524331
For General Inquiry सामान्य पूछ-ताछ हेतु	0135-2524324

(ड./M.) सामान्य शर्तें / निर्देश / General Conditions / Instructions:

1. आवेदन केवल ऑनलाइन प्राप्त किए जाएंगे और इसके बाद आवेदकों से पत्राचार केवल ई-मेल/ आई.आई.आर.एस. वेबसाइट के माध्यम से किया जाएगा। अतः आवेदकों को अपने ई-मेल देखने और समय-समय पर आई.आई.आर.एस. वेबसाइट देखने की सलाह दी जाती है। आई.आई.आर.एस. किसी तकनीकी कारणों अथवा अभ्यर्थियों के किसी भी मामले में किसी प्रकार के पत्राचार/ बुलावा पत्र की सूचना नहीं मिलने पर जिम्मेदार नहीं होगा। Applications will be received on-line only and all further communications will be made to the applicants through email/ IIRS website only. Therefore, the applicants are advised to check their e-mail and visit the IIRS website from time to time. IIRS will not take responsibility for non-receipt of intimation regarding call letter / any communication due to technical reasons or whatsoever to the candidates.
2. ऑनलाइन पंजीकृत करने के लिए आवेदन वेबसाइट <http://www.iirs.gov.in> पर दिनांक 28/10/2019 को 10:00 बजे से दिनांक 19/11/2019 को 23:59 बजे तक उपलब्ध है। On-line registration is available in the website institute <http://www.iirs.gov.in> from 10:00HRS on 28/10/2019 to 23:59 HRS on 19/11/2019 for registering applications.
3. पत्राचार हेतु पता / ई-मेल बदलने के लिए किसी अनुरोध पर विचार नहीं किए जाएंगे। Any request for change of address/e-mail id for communication will NOT be entertained.
4. पद अस्थायी है, परंतु नियमित होने की संभावना है। The post is temporary but likely to continue.

5. आई.आई.आर.एस./ इसरो सभी अथवा किसी भी पद को नहीं भरने का अधिकार सुरक्षित रखता है, अगर ऐसा निर्णय होता है। IIRS/ISRO reserves the right not to fill up all or any of the posts, if it so decides.
6. कौशल परीक्षा हेतु पात्र बाहर से आए हुए अभ्यर्थियों को यात्रा के प्रमाण को प्रस्तुत करने पर ऑनलाइन आवेदन में उल्लेखित स्थान से देहरादून तक लघुतम मार्ग से आने-जाने हेतु द्वितीय श्रेणी के रेल किराये की प्रतिपूर्ति की जाएगी। बस द्वारा यात्रा के मामले में, उसके द्वारा भुगतान किया वास्तविक किराया या द्वितीय श्रेणी का रेल किराया, जो भी कम हो, की प्रतिपूर्ति की जाएगी। यदि उसने बस द्वारा यात्रा करते हैं तो उसको बस टिकट प्रस्तुत करनी होंगी और यदि उसने रेलगाड़ी द्वारा यात्रा की है तो उसको रेल टिकटें या पी.एन.आर. संख्या प्रस्तुत करनी होंगी; उसके बिना आपका टी.ए. दावा स्वीकार नहीं किया जाएगा। शयनयान श्रेणी को किराया का भुगतान रेल टिकटों को प्रस्तुत करने के शर्त पर ही किया जाएगा / Outstation candidates who are eligible for the Skill Test will be reimbursed to and fro second class Train fare by shortest route from the place mentioned in the on-line application to Dehradun on production of proof of travel. In case of travel by bus, the actual fare paid by candidate or second class train fare, whichever is less will be reimbursed. If candidate travels by bus, then s/he have to produce bus tickets and if s/he travel by train, s/he have to furnish either the train ticket(s) or PNR Number(s) without which the TA claim will not be admitted. Sleeper class fare will be paid subject to production of railway ticket only.
7. कौशल परीक्षा से पहले सभी अभ्यर्थियों की पहचान का सत्यापन होगा। सत्यापन के हेतु सभी को बुलावा पत्र के साथ अपनी पहचान के लिये अपना फोटो पहचान पत्र जैसे - पैन कार्ड / पासपोर्ट/ ड्राइविंग लाइसेंस / मतदान कार्ड / फोटो के साथ बैंक पासबुक / फोटो के साथ क्रेडिट कार्ड/आधार कार्ड आई०आई०आर०एस० के अधिकारी को मूल रूप में प्रस्तुत करना अनिवार्य होगा और जिसकी एक प्रति जमा किया जाना चाहिए। अभ्यर्थी की पहचान का सत्यापन उनके द्वारा ऑनलाइन आवेदन में दिये गए विवरण के आधार पर किया जाएगा। यदि अभ्यर्थी की पहचान में कोई दुविधा होती है, या अभ्यर्थी अपना मूल फोटो पहचान प्रमाण प्रस्तुत करने में विफल होते हैं तो अभ्यर्थी को कौशल परीक्षा देने हेतु अनुमति नहीं दी जाएगी।
Before appearing for the skill test each candidate's identity shall be established. At that time all such candidates shall have to mandatorily produce original documents to establish his/her identity along with the call letter. The candidate's photo identity proof such as PAN Card/Passport/Driving License/ Voter's Card/ Bank Passbook with photograph/ Photo embossed Credit Card/ AADHAR card with a photograph should be produced in original to the IIRS officials for verification and a copy of the same must be submitted. The candidate's identity will be verified with respect to his/her details given in the online application. If identity of the candidate is in doubt or failure on the part of the candidate to produce original Photo ID, the candidate may not be allowed to appear for the skill test.
8. कौशल परीक्षा के समय ऑनलाइन आवेदन के प्रिंट आउट तथा स्वयं सत्यापित प्रतियों के साथ मूल दस्तावेजों / प्रमाण-पत्रों एवं बुलावा पत्र में निर्देशित अन्य सामग्रियां दिखानी होंगी, विफल होने पर अभ्यर्थी को कौशल परीक्षा में उपस्थित होने की अनुमति नहीं दी जाएगी। ऐसी स्थिति में अभ्यर्थी यात्रा भत्ता के हकदार नहीं होंगे।
The printout of the online application and the Original Documents/Certificates along with self-attested copies and other items specified in the Call Letter for Skill Test are to be produced at the time of skill test, failing which the candidate would not be allowed to appear in the skill test and also in such cases candidate will not be entitled to receive the TA.
9. जो अभ्यर्थी केंद्र / राज्य सरकार, सार्वजनिक क्षेत्र के उपक्रमों अथवा स्वायत्त निकायों में पहले से कार्यरत हैं, उन्हें कौशल परीक्षा से पहले मूल "अनापत्ति प्रमाण पत्र" देना होगा। यदि कोई अभ्यर्थी उपर्युक्त किसी दस्तावेजों को दिखाने में विफल होते हैं अथवा आवेदन में वर्णित कोई सूचना गलत अथवा असत्य पायी जाती है, तो अभ्यर्थी का कौशल परीक्षा में हिस्सा नहीं लेने दिया जाएगा और यात्रा-भत्ता का भुगतान नहीं किया जाएगा।
Candidates who are already employed under Central/State Government, Public Sector Undertakings or Autonomous Bodies have to produce the 'No Objection Certificate', in original from his current employer at the time of skill test. In case the candidate fails to produce any of the above documents or if any information furnished in the application is found to be wrong or false, the candidate will not be allowed to appear for skill test and TA will not be paid.

10. केवल भारतीय नागरिक आवेदन करें। Only Indian Nationals should apply.
11. किसी भी रूप में अनुयाचन अयोग्य माना जाएगा। Canvassing in any form will result in disqualification.
12. अंग्रेजी संस्करण के अलावा, किसी अन्य भाषा में व्याख्या/अर्थ के कारण विवाद होने पर अंग्रेजी संस्करण मान्य होगा।
In case of any dispute on account of interpretation in any version other than English, the English version shall prevail.
13. कोई अन्तरिम पत्राचार स्वीकार नहीं किया जाएगा। किसी स्पष्टीकरण हेतु अभ्यर्थी **recruitment@iirs.gov.in** पर ईमेल कर सकते हैं।
No interim correspondence will be entertained. In case of any clarification, candidates may mail to **recruitment@iirs.gov.in**
14. चयनित उम्मीदवारों को आईआईआरएस, देहरादून, उत्तराखंड में तैनात किया जाएगा। चयनित उम्मीदवार, भारत में कहीं भी अवस्थित भारतीय अन्तरिक्ष अनुसंधान संगठन के किसी भी केंद्र इकाई/अन्तरिक्ष विभाग में आवश्यकतानुसार तैनात किया जा सकता है। इसरो केन्द्रों / इकाइयों के बारे में विस्तृत जानकारी के लिए उम्मीदवार **<https://www.isro.gov.in/about-isro/isro-centres>** देख सकते हैं।
The selected candidates shall be posted at Indian Institute of Remote Sensing, Dehradun District Uttarakhand. The selected candidates are also liable to be posted in any of the Centers/Units of the Indian Space Research Organisation/Department of Space situated anywhere in India as and when required. For details of ISRO Centers/Units, candidates may visit **<https://www.isro.gov.in/about-isro/isro-centres>**
15. सभी उद्देश्यों जैसे आयु, आहर्ता आदि के लिए अंतिम तिथि (ऑनलाइन आवेदन प्राप्त करने की अंतिम तिथि) **19/11/2019** होगी। **19/11/2019 (Last date for receipt of on-online applications)** will be cut-off date for all purposes like age, qualification, etc.
16. अभ्यर्थियों के हित में सलाह दी जाती है कि सर्वर पर अधिक लोड के कारण वेबसाइट पर लॉग-ऑन करने हेतु / डिस्कनेशन/ असक्षमता / विफलता की संभावना से बचने के लिए आवेदन जमा करने की अंतिम तिथि से पूर्व ऑनलाइन पंजीकरण कर आवेदन करें। आईआईआरएस उपरोक्त कारणों अथवा आई.आई.आर.एस के नियंत्रण से बाहर किसी अन्य कारणों की वजह से अभ्यर्थी के अंतिम तिथि पर आवेदन नहीं जमा कर पाने के लिए जिम्मेदार नहीं होगा।
Candidates in their own interest are advised to register online and submit their application well in time before the last date for submission, to avoid the possibility of disconnection / inability / failure to log on to the IIRS website on account of heavy load on server. IIRS does not assume any responsibility for the candidates not being able to submit their application within the last date on account of the aforesaid reasons or for any other reasons beyond the control of IIRS.
17. कृपया ध्यान दें, "सरकार एक लिंग संतुलन प्रतिबिंबित करने वाली कर्मचारी - संख्या के लिए प्रयासरत है, और महिला उम्मीदवारों को आवेदन देने हेतु प्रोत्साहित किया जाता है / It may be noted that "Government strives to have a workforce that reflects gender balance and women candidates are encouraged to apply".
18. ऑन-लाइन आवेदन में यदि कोई सूचना गलत/असत्य/अपूर्ण पाई गई, तो अभ्यर्थी को लिखित परीक्षा के लिए नहीं बुलाया जाएगा। If any information furnished in the online application is found wrong/false/incomplete, the candidate will NOT be called for Written Test.
19. लिखित परीक्षा के बाद के तीन कार्य दिवस के अंदर उत्तर कुंजीयों को आईआईआरएस वेबसाइट में प्रकाशित किया जाएगा। अभ्यर्थी अपनी आपत्तियां वेब औचित्य के साथ, यदि कोई हो, वेबसाइट पर उत्तर कुंजीओं के प्रकाशित होने के तीन कार्य दिवस के अंदर, केवल आईआईआरएस वेबसाइट में (लिखित परीक्षा के बाद) प्रकाशित लिंक द्वारा ही भेज सकते हैं। उसके बाद प्राप्त आपत्तियों पर तथा किसी और माध्यम द्वारा भेजे गए आपत्तियों पर किसी भी परिस्थिति में विचार नहीं किया जाएगा। / The Answer Keys will be published on the IIRS Web-site within three working days of the written test. The candidates may raise objections with valid justifications,

if any, within 3 days of publishing the answer keys in the web-site, ONLY through the link that shall be provided after the written test.

20. अब और इसके आगे की कोई भी इस विज्ञापन से संबन्धित सूचना / शुद्धि पत्र / परिष्ठी केवल हमारी वेबसाइट www.iirs.gov.in पर ही उपलब्ध कराई जाएगी। Here-in-after, any further information / corrigendum / addendum related to this advertisement shall be made available only on our website www.iirs.gov.in.

(ढ./N) याद रखने के लिए महत्वपूर्ण तिथियाँ / Important dates to Remember:

ऑन-लाइन पंजीकरण खुलने की तिथि / Opening Date for Online Registration: 28/10/2019 (10:00 HRS)

ऑन-लाइन पंजीकरण बंद होने की तिथि / Closing Date for Online Registration : 19/11/2019 (23:59 HRS)

लिखित परीक्षा की (संभावित) तिथि / (Tentative) Date of Written Examination / (23/02/2020)[Sunday]

वेबसाइट Website: www.iirs.gov.in

-***-

अनुलग्नक-1 / ANNEX-I

उधारण के रूप में शुल्क जमा करने की विधि / Example process of submission of fees

स ०बी०आई-कलेक्ट / S.B.I.- Collect

ANNEXURE – I

EXAMPLE PROCESS OF ONLINE FEE SUBMISSION THROUGH SBI-COLLECT

The screenshot displays the SBI State Bank Collect website interface. At the top, the SBI logo is visible alongside navigation links for 'Products & Services' and 'Know More'. A banner below the navigation features the text 'STATE BANK COLLECT A MULTI-MODAL PAYMENT PORTAL' with an illustration of a house, a globe, and a laptop. Below the banner, a 'Disclaimer Clause' section is present, followed by a 'Terms Used' section containing several bullet points. At the bottom of the terms section, there is a checkbox labeled 'I have read and accepted the terms and conditions stated above (Click Check Box to proceed for payment)'. A 'Proceed' button is located to the right of the checkbox. Two numbered arrows are overlaid on the image: arrow 1 points to the checkbox, and arrow 2 points to the 'Proceed' button. The website footer includes the copyright notice '© State Bank of India' and links for 'Privacy Statement', 'Disclosure', and 'Terms of Use'. The Windows taskbar at the bottom shows the system clock as 12:40 PM on 9/19/2019.

1. READ THE TERMS OF THE SBI COLLECT AND CHECK / TICK THE BOX
2. CLICK ON THE <PROCEED> BUTTON

3

STATE BANK OF INDIA [IN] | onlinesbi.com/sbicollect/vbcrnk/display-payment-details.htm

State Bank Collect

State Bank Collect State Bank Mips

State Bank Collect State Bank Collect

State Bank Collect 19 Sep 2019 [12:40 PM (IST)]

PAY AND ACCOUNTS IIRS
DEHRADUN, DEHRADUN-248001

Provide details of payment

Select Payment Category * -- Select Category --

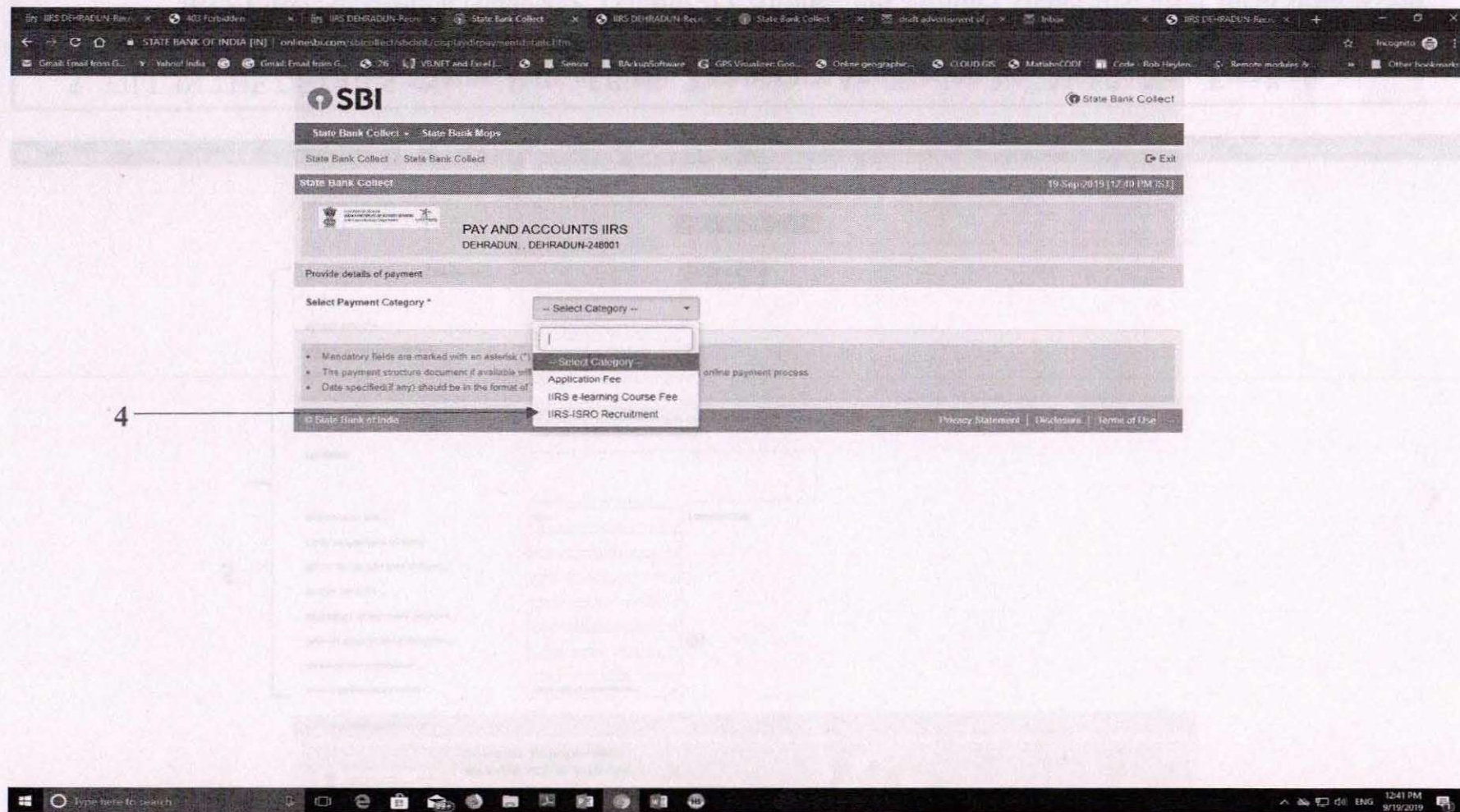
- Mandatory fields are marked with an asterisk (*)
- The payment structure document if available will contain detailed instructions about the online payment process
- Date specified (if any) should be in the format of ddmmYYYY Eg. 02082008

State Bank of India Privacy Statement Disclaimer Terms of Use

Type here to search

12:41 PM 9/19/2019

3. DROP DOWN MENU TO SELECT THE PAYMENT CATEGORY AS <IIRS ISRO RECRUITMENT>



4. SELECT THE PAYMENT CATEGORY AS <IIRS ISRO RECRUITMENT>

State Bank Collect State Bank Collect Exit

STATE BANK OF INDIA [IN] online.sbi.com/collects/payment/showpaymentdetails.htm

19 Sep 2019 12:42 PM IST

PAY AND ACCOUNTS IIRS
DEHRADUN, DEHRADUN-248001

Provide details of payment

Select Payment Category * IIRS-ISRO Recruitant

Name of the Candidate *

Date of Birth of the Candidate *

IIRS-ISRO Application Number *

Mobile Number *

Name of the Position applied *

Code of Position Applied

Application Fee * 250 Fixed:Rs.250

Remarks

Please enter your Name, Date of Birth (For Personal Banking) / Incorporation (For Corporate Banking) & Mobile Number.
This is required to reprint your e-receipt / remittance(PAP) form, if the need arises.

Name *

Date Of Birth / Incorporation *

Mobile Number *

Email Id

Enter the text as shown in the image * C7CCC

Submit Reset Back

* Mandatory fields are marked with an asterisk (*)
* The payment structure document (if available) will contain detailed instructions about the online payment process.

5. FILL IN THE DETAILS <Name, Date of Birth, Temporary Application No., Mobile No. , Email etc.>

Note:

IIRS-ISRO Application Number → Temporary Application Number Generated after form submission;
Name of the position applied → Junior Hindi Translator;
Code of the Position applied → JHT-01

IRS DEHRADUN-Recru... 403 Forbidden IRS DEHRADUN-Recru... State Bank Collect IRS DEHRADUN-Recru... State Bank Collect draft advertisement of... Inbox IRS DEHRADUN-Recru... STATE BANK OF INDIA [IN] online.sbi.com/sbicollect/payment/confirm-payment.htm Gmail: Email from G... Yahoo! India Gmail: Email from G... 26 VB.NFT and Farel... Sencor BackupSoftware GPS Visualizer Geo... Online geographic... CLOUD GIS MalwareCODE Code - Rob Haylen... Remote modules B... Other bookmarks

SBI State Bank Collect

State Bank Collect > State Bank Mopn

State Bank Collect > State Bank Collect [Exit](#)

State Bank Collect 19 Sep 2019 (12:45 PM IST)

PAY AND ACCOUNTS IIRS
DEHRADUN, DEHRADUN-248001

Verify details and confirm this transaction

Category	IIRS-ISRO Recruitment
Name of the Candidate	
Date of Birth of the Candidate	
IIRS-ISRO Application Number	JHT-012019015
Mobile Number	
Name of the Position applied	JHT
Code of Position Applied	JHT-01
Application Fee	250
Total Amount	INR 250.00
Remarks	TEST CASE

Please ensure that you are making the payment to the correct payee.

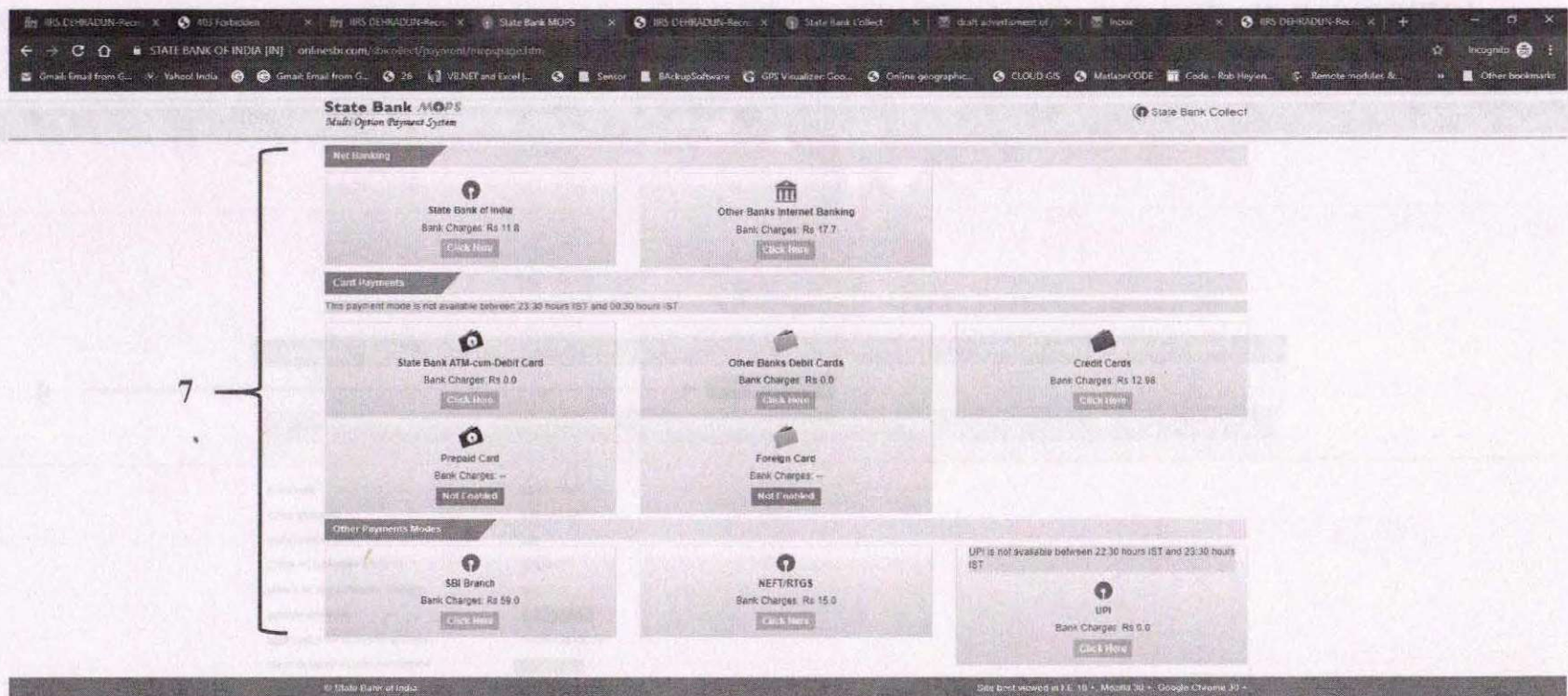
[Confirm](#) [Cancel](#)

© State Bank of India [Privacy Statement](#) [Disclosure](#) [Terms of Use](#)

Type here to search

12:45 PM 9/19/2019

6. CHECK YOUR DETAILS AND CLICK <CONFIRM> IF CORRECT OR <CANCEL> IF INCORRECT



7. CHOOSE THE PAYMENT OPTION FOR MAKING ONLINE PAYMENT.
8. MAKE PAYMENT ACCORDING TO CHOICE.

SBI

State Bank Collect - State Bank Collect

State Bank Collect

Payment done successfully on 19-Sep-2015 12:49 PM IST

Payment Details :

SBI Collect Reference Number	DUC045E709
Cheque Number	ICSAHAYPTJ4
Category	IRS-ISRO Recruitment
Name of the Candidate	
Date of Birth of the Candidate	
IRS ISRO Application Number	JHT-012019015
Mobile Number	JHT
Name of the Position Applied	JHT-41
Code of Position Applied	250
Application Fee	INR 11.00
Transaction Charge	INR 251.00
Total Amount	TEST CASE
Remarks	

Click here to view/download the e-Receipt

Return to State Bank Collect Home Page

9. ON FEE PAYMENT SUCCESS TAKE PRINT / DOWNLOAD E-RECEIPT

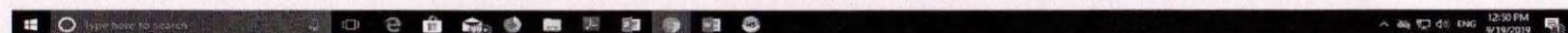


PAY AND ACCOUNTS IIRS
DEHRADUN, DEHRADUN-248001
Date: 19-Sep-2019

e-Receipt for State Bank Collect Payment

SBICollect Reference Number	DUC0458799
Bank Reference Number	IGA4HAWPTJ4
Category	IIRS-ISRO Recruitment
Name of the Candidate	
Date of Birth of the Candidate	
IIRS-ISRO Application Number	JHT-012019015
Mobile Number	
Name of the Position applied	JHT
Code of Position Applied	JHT-01
Application Fee	250
Transaction charge	11.80
Total Amount (In Figures)	261.80
Total Amount (In Words)	Rupees Two Hundred Sixty One and Paise Eighty Only
Remarks	TEST CASE
Notification 1	
Notification 2	

Print Close



IMPORTANT:

10. KEEP SBI COLLECT REFERENCE NO. FOR FUTURE REFERENCE.
11. CHECK THE STATUS OF YOUR APPLICATION AFTER 48 HRS FROM THE PORTAL AND TAKE PRINT OUT OF THE APPLICATION.
12. ONCE PAYMENT IS CONFIRMED A PDF COPY OF APPLICATION /ACKNOWLEDGEMENT COPY WILL BE SENT TO YOUR EMAIL ADDRESS. RE-PRINT YOUR APPLICATION.